

Bruxelles, 4 iulie 2023
(OR. en)

11378/23
ADD 1

**Dosar interinstituțional:
2023/0195 (NLE)**

JUSTCIV 96
CONSOM 261
MARE 15
COMER 89
RELEX 837

NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	30 iunie 2023
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2023) 343 final - Annex 1
Subiect:	ANEXĂ la Propunerea de DECIZIE A CONSILIULUI privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Convenției Organizației Națiunilor Unite privind efectele internaționale ale vânzării silite a navelor, adoptată de Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite la New York, la 7 decembrie 2022

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2023) 343 final - Annex 1.

Anexă: COM(2023) 343 final - Annex 1



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 30.6.2023
COM(2023) 343 final

ANNEX 1

ANEXĂ

la Propunerea de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Convenției Organizației Națiunilor
Unite privind efectele internaționale ale vânzării silite a navelor, adoptată de Adunarea
Generală a Organizației Națiunilor Unite la New York, la 7 decembrie 2022**

ANEXA I

Declarație în temeiul articolului 18 alineatul (2) privind competența Uniunii Europene în ceea ce privește aspectele reglementate de Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor, adoptată de Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite la 7 decembrie 2022, la New York, cu privire la care statele membre și-au transferat competența către Uniunea Europeană

1. Articolul 18 alineatul (1) din Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor prevede că o organizație de integrare economică regională care este constituită din state suverane și care dispune de competențe în anumite domenii reglementate de această convenție o poate semna, cu condiția să facă declarația menționată la articolul 18 alineatul (2). Uniunea Europeană a decis să semneze Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor și face, pe această cale, prezenta declarație.
2. Membrii actuali ai Uniunii Europene sunt Regatul Belgiei, Republica Bulgaria, Republica Cehă, Regatul Danemarcei, Republica Federală Germania, Republica Estonia, [Irlanda], Republica Elenă, Regatul Spaniei, Republica Franceză, Republica Croația, Republica Italiană, Republica Cipru, Republica Letonia, Republica Lituania, Marele Ducat al Luxemburgului, Ungaria, Republica Malta, Regatul Țărilor de Jos, Republica Austria, Republica Polonă, Republica Portugheză, România, Republica Slovenia, Republica Slovacă, Republica Finlanda și Regatul Suediei.
3. Cu toate acestea, în conformitate cu articolele 1 și 2 din Protocolul nr. 22 privind poziția Danemarcei, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Regatul Danemarcei nu are obligații în temeiul deciziei Uniunii de a semna Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor.
4. Prezenta declarație nu se aplică teritoriilor statelor membre în care nu se aplică Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și nu aduce atingere actelor sau pozițiilor care pot fi adoptate în temeiul Convenției de la Beijing privind vânzarea silită a navelor de către respectivele state membre în numele și în interesul acestor teritorii.
5. În ceea ce privește aspectele reglementate de Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor, Uniunea Europeană are competență exclusivă în ceea ce privește anumite dispoziții ale convenției. În special, Uniunea a adoptat norme privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești¹ (mai precis articolul 9 din Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor intitulat „Competența judiciară în materie de evitare și suspendare a vânzării silite”) și privind notificarea sau comunicarea în statele membre a actelor judiciare și extrajudiciare în materie civilă și comercială (mai precis articolul 4 din Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor intitulat „Notificarea vânzării silite”)².
6. Competența Uniunii Europene în temeiul Tratatului privind Uniunea Europeană și al Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene tinde, prin natura sa, să evolueze în

¹ Regulamentul (UE) nr. 1215/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2012 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială, JO L 351, 20.12.2012, p. 1.

² Regulamentul (UE) 2020/1784 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2020 privind notificarea sau comunicarea în statele membre a actelor judiciare și extrajudiciare în materie civilă sau comercială, JO L 405, 2.12.2020, p. 40.

permanență. În cadrul instituit prin tratate, instituțiile competente pot adopta decizii care stabilesc sfera de competență a Uniunii Europene. Prin urmare, Uniunea își rezervă dreptul de a modifica prezenta declarație în consecință, fără ca acest fapt să constituie o condiție prealabilă pentru exercitarea competenței sale cu privire la aspectele reglementate de Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor.